Translator Needed

For me to continue releasing Vol. 6.

So yeah, if no one steps up, then there likely won't be anymore from me. Many apologies. But if someone is interested, contact information is below. I want to keep this series alive!

Skype:
mitchell.work.222
Email:
mwsmws22@gmail.com

KOIZUMI-SAN NEVER SMILES.
IT MAKES HER SCARIER.
ぎろぎろ
……
クスッ
W-WHAT IS IT!?
ぷるぷる
WELL,
...THE BOOK WAS FUNNY.
HUH, WHAT'S IT ABOUT?
WOW, I GUESS EVEN SHE CAN SMILE TOO.
IT WAS FUNNY BECAUSE DESPITE THERE BEING AN OBVIOUS DEATH FLAG, THE GUY STILL STAYED IN THE CABIN ALL BY HIMSELF THEN HE WAS MURDERED, AS EXPECTED.
バラバラ死体になった
GYAA!?

SHE WANTS TO MEET YUI?
.....
SO?
...N-
.....
STEP 38 OOTSUKA-SAN AND TAKAOKA-KUN

NO, NO!
ABSO-LUTELY NOT!
THIS SITUA-TION IS ALREADY BAD ENOUGH,
IF SHE MEETS YUI...
I DON'T EVEN WANT TO IMAG-INE...
BUT THEN AGAIN, SHE ALREADY KNOWS OUR SECRET,
SO IT WOULD BE HARD TO KEEP THEM APART
WE ALL GO TO THE SAME SCHOOL
WHAT SHOULD I DO...

2

...
YUI?
HUH?
OH

WHAT ARE YOU DOING HERE?
KA-
KAZUMA ...!

ISN'T SHE THE TRANSF...
だっ
H-HEY.
カバ
COME OVER HERE! I'M IN TROUBLE.
5

WHAT? I'M ON MY WAY TO CRAM SCHOOL
SHE'S IN...
W-WELL,
SHE FOUND OUT ABOUT THE SWITCH
EH?
.....
REALLY?
YEAH... SHE OVER-HEARD ME AND YUI TALKING
WHAT SHOULD I DO?
.....
AND ALSO APPARENTLY SHE WANTS TO MEET YUI.

UH,
H-HEY, KAZUMA?
トントン
……
EX-CUSE ME.
ドンッ。
NICE TO MEET YOU, I'M KAZUMA TAKAOKA FROM CLASS 1
HELLO… I'M EPINA KOIZUMI I JUST TRANSFERED INTO CLASS 3.
CAN YOU PLEASE KEEP THIS A SECRET FROM ANYONE ELSE?

OH, ARE YOU,
WELL, KIND OF...
YOU KNOW ABOUT IT TOO?
SHE SWITCHED PLACES WITH?
ARE YOU THE ONE
HUH?

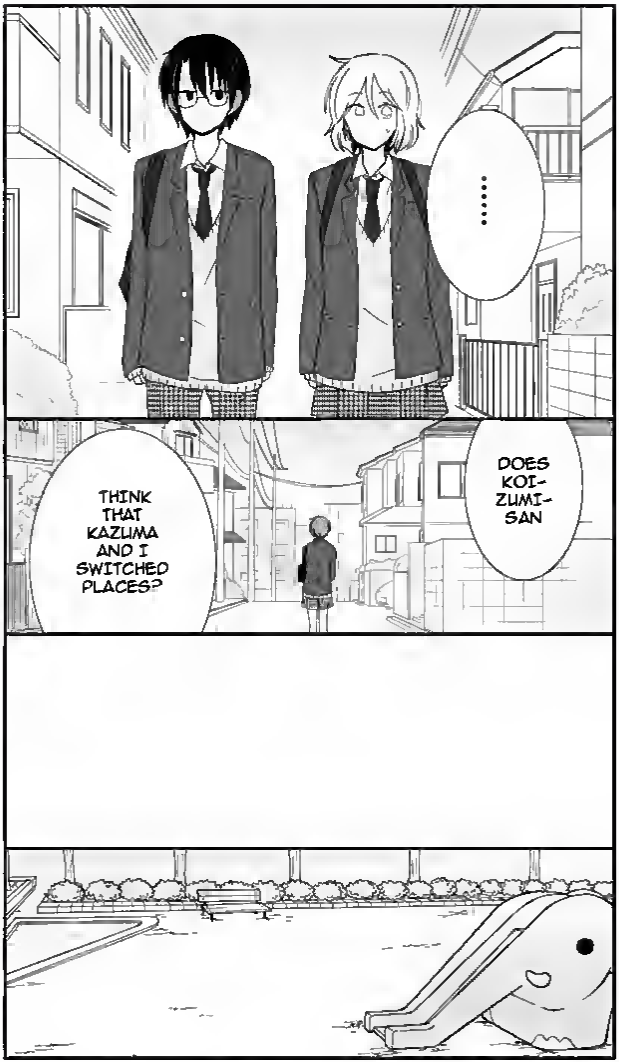
NO, KAZUMA IS...
GAK
IT'S ME
YOU'RE EXACTLY RIGHT, SO PLEASE
W-
WHAT THE HELL, KAZUMA?
IT'S FINE JUST SHUT UP
AMAZ-ING
.....
SO YOU ARE THE REAL OOTSUKA-SAN?

HOW LONG HAVE YOU TWO BEEN LIKE THIS?
YES...
WAS THERE A SPECIFIC CAUSE?
HOW DID IT OCCUR?
YOU'RE KEEPING IT A SECRET, SO DO YOUR PARENTS KNOW?
SO MANY QUES-TIONS
.....
TO GO BACK TO NORMAL?
DON'T YOU WANT

...YOU SHOULD NOT
ASK SUCH THINGS OUT OF CURIOSI-TY.
WE ARE NOT FOOLING AROUND.

.....
BEEP BEEP BEEP
KA-KAZUMA?
OH I SHOULD HEAD HOME
ITS ALREADY THIS LATE.
BUT IT'S OKAY.
I WANT TO TALK MORE...
I'M EVEN MORE INTER-ESTED NOW.
SEE YOU TOMOR-ROW, OOTSUKA -SAN.

12


.....
DOES KOI-ZUMI-SAN
THINK THAT KAZUMA AND I SWITCHED PLACES?

!!!
WHAT... THE... HELL...
ふら～
HEY!
GET A GRIP
THAT SLIPE WAS UNEXPECTED
IT'S BECAUSE WE SPOKE AT SCHOOL...
I'M SO SORRY
I CAN'T BELIEVE THIS IS THE END OF THE LINE
WELL, IT'S ALSO MY FAULT
MOPE ACCURATELY,
YUI AND I.

BUT WHY DID SHE THINK IT WAS KAZUMA?
WELL, WHEN YOU THINK ABOUT IT, KOIZUMI-SAN ONLY HEARD US SPEAKING
SHE NEVER SAW YOUR FACE,
SO SHE PROBABLY MISTAKENELY THOUGHT I SWITCHED WITH KAZUMA, SEEING US TALKING ALL HUSH-HUSH
しかし二人だと狭いな
MY VOICE AND YUUTA'S ARE KIND OF SIMILAR
IT'S FINE, THOUGH
LET HER BELIEVE THAT.

15

EH?
WHO KNOWS WHAT THE TRANSFER STUDENT IS PLANNING TO DO
IT'S BETTER TO LET HER BELIEVE THIS FIB
IF ANYTHING GOES WRONG, WE CAN STILL HIDE THE REAL TRUTH.
B...BUT.
FIRST OF ALL,
IT DOESN'T MATTER IF IT'S ME AND YUUTA.
THERE'S NO EVIDENCE TO BACK UP SUCH AN ACCUSATION.
WELL, I GUESS THAT'S TRUE
SO, FOLLOWING THAT LOGIC,

16

ARE YOU GOING TO START ACTING LIKE A GIRL?
THAT WOULD BE INTERSTING...
I WILL DO NO SUCH THING.
WE ARE JUST GOING TO PLAY ALONG WITH THIS CHARADE
OWW, OWW.
I'M REALLY SORRY
.....
WHAT WRONG?
WELL... EVERYTHING SEEMS TO BE FALLING APART
AND I CAN'T HELP BUT WORRY FOR KAZUMA
OH, THAT
DON'T WORRY ABOUT ME. I'LL BE FINE.
BUT...

17

THIS IS NOTHING,
AND BESIDES,
DON'T YOU WANT TO GO BACK?
.....

I'LL PRO-TECT YOU.
SEE YA TOMOR-ROW, YUUTA.
BEWARE OF KOIZUMI
OKAY...

I HOPE HE DOESN'T SAY SOMETHING STUPID.
IS YUUTA GOING TO BE OKAY? I'M WORRIED.
.....
I'M VERY SORRY, KAZUMA.
IF ONLY I DIDN'T LET MY TOUNGE SLIP...
BUT IT'S MY FAULT.
I SAID IT'S FINE.
EVEN THOUGH I'M ALWAYS SCOLDING YUUTA FOR THE SAME THING
PLUS, YOU'VE KEPT IT A SECRET FOR SIX YEARS. THAT'S AMAZING.
YOU CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT NOW.

20

SIX YEARS
WELL, EVEN IF YOU THINK YOU MESSED UP
転校生に気付かれないように
JUST ACT NORMALLY AT SCHOOL AS YUUTA.
…
YEAH.
I'M REALLY GLAD
THAT YOU'VE BEEN HERE TO HELP US, KAZUMA.

DESPITE OUR CURRENT PREDICAMENT,
I CAN STAY SURPRISINGLY CALM
I THINK IF IT WAS JUST ME AND YUUTA, WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO KEEP OUR COOL.
IT'S BECAUSE OF YOU, KAZUMA.
THANKS.
22

23

BEEP
SENT MAIL
ADDRESS KAZUMA TAKAOKA
SUBJECT RE
I'M SORRY ABOUT
TODAY AND THANKS (>_<)
カコ
カコ…
返事早っ
DING!
返信
INBOX
KAZUMA TAKAOKA
SUBJECT RE RE
NO PROBLEM (^-^)
えっ
HE
REALLY
IS MAD!
I...
I TRIED
MY
BEST...
DING♪
AN-
OTH-
ER?

KAZUMA TAKAOKA
SUBJECT: RE:RE:RE
I'M NOT MAD (^_^)
ESPER!!
SCARY!
.....
UHH...
I THINK HE WAS PRETTY PISSED..

25

SHISYUNKI
BITTER CHANGE
POLARIS COMICS / MASAYOSHI

Shishunki Bitter Change

Masayoshi

Translator

Siber-Owl

Editor

Siber-Owl

SIBER OWL

http://siber-owl.com/